

ViewSonic®

PJ678 LCD Projector



ViewSonic®

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手冊 (简体)

Модель : VS11453

Соответствие требованиям

Декларация соответствия FCC

Это устройство соответствует требованиям части 15 Правил CFR 47 FCC. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать помех, отрицательно влияющих на другие устройства, (2) это устройство должно иметь защиту от помех, способных вызвать сбой в его работе.

Данное оборудование протестировано и соответствует требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 Правил CFR 47 Комиссии FCC. Эти требования должны обеспечить разумную защиту от вредных помех при эксплуатации оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование создает, использует и может излучать радиоволны, и если оно установлено или эксплуатируется с нарушением инструкций производителя, оно может создавать помехи для средств радиосвязи. Гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае невозможно. Если оборудование вызывает помехи, мешающие приему радио- и телесигналов, что можно определить посредством выключения и включения оборудования, попытайтесь для устранения помех предпринять следующие действия:

- Перенаправьте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и принимающей антенной.
- Подключите оборудование к другой розетке так, чтобы оно и приемное устройство питались от разных цепей.
- Обратитесь за помощью к торговому представителю или к специалисту по теле/радиооборудованию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вы предупреждены, что любые изменения или модификации не одобренные уполномоченной стороной могут лишить вас права эксплуатировать это оборудование.

Соответствие стандартам Канады

- Данное цифровое оборудование класса В соответствует требованиям канадского промышленного стандарта ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Соответствие требованиям ЕС



Это устройство соответствует требованиям Директивы 89/336/ЕЕС с поправками согласно Директив 92/31/ЕЕС и 93/68/ЕЕС Ст.5 по электромагнитной совместимости и Директивы 73/23/ЕЕС с поправками согласно Директивы 93/68/ЕЕС Ст.13 по безопасности.


Информация только для стран-членов ЕС:

Знак, показанный справа, соответствует требованиям Директивы 2002/96/ЕС (WEEE) по утилизации электрического и электронного оборудования.

Этот знак означает, что утилизация данного оборудования совместно с городскими бытовыми отходами **СТРОГО ЗАПРЕЩЕНА**. Для утилизации лампы необходимо использовать соответствующие системы сбора и возврата отходов производителю в соответствии с местным законодательством.



Инструкция по безопасной эксплуатации

1. Внимательно прочтите эту инструкцию.
2. Сохраните эту инструкцию для будущего использования.
3. Соблюдайте все предупреждения.
4. Соблюдайте все указания.
5. Не используйте устройство вблизи воды.
6. Протрите мягкой сухой тканью. Если грязь не удаляется, обратитесь к разделу “Чистка дисплея” в этом руководстве.
7. Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Выполните установку в соответствии с инструкциями производителя.
8. Не устанавливайте вблизи источников тепла, например радиаторов, обогревателей, печей и других генерирующих тепло устройств (включая электрические усилители).
9. В целях безопасности пользуйтесь полярной или заземляющей вилкой питания. Полярная вилка имеет два плоских контакта разной ширины. Заземляющая вилка имеет два контакта питания и заземляющий вывод. Широкий контакт и третий вывод обеспечивают дополнительную безопасность. Если вилка устройства не подходит к вашей розетке, обратитесь к специалисту-электрику для замены устаревшей розетки.
10. Не допускайте, чтобы шнур питания попадал под ноги проходящим людям. Обеспечьте удобный доступ к входным разъемам и точкам выхода кабелей из устройства. Убедитесь, что сетевая розетка легко доступна и находится рядом с устройством.
11. Используйте только принадлежности и подключаемые устройства, рекомендуемые производителем.
12.  Используйте только с тележкой, стендом, штативом, столиком или кронштейном, указанными производителем или поставляемыми с устройством. При использовании с тележкой, во избежание травм не допускайте опрокидывания устройства и тележки.
13. Отключайте от сетевой розетки, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени.
14. Для проведения технического обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам. Техническое обслуживание требуется при повреждении частей устройства, например вилки или шнура питания, при попадании жидкости или посторонних предметов внутрь устройства, попадании устройства под дождь, в случае падения устройства или при нарушении нормального функционирования устройства.

Декларация о соответствии требованиям RoHS

Данное устройство сконструировано и производится в соответствии требованиям Директивы 2002/95/ЕС “По ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании” (RoHS) Совета ЕС и Европейского парламента и удовлетворяет требованиям Комитета технической адаптации (ТАС) к максимальным концентрациям вредных веществ как указано ниже:

Вещество	Рекомендуемая максимальная концентрация	Фактическая концентрация
Свинец (Pb)	0,1%	< 0,1%
Ртуть (Hg)	0,1%	< 0,1%
Кадмий (Cd)	0,01%	< 0,01%
Шестивалентный хром (Cr ⁶⁺)	0,1%	< 0,1%
Полибромдифенил (ПБД)	0,1%	< 0,1%
Полибромдифениловые эфиры (ПБДЭ)	0,1%	< 0,1%

Согласно Приложению к Директиве RoHS, упомянутой выше, продажа определенных комплектующих изделий с недопустимым содержанием вредных веществ запрещается:

Примеры запрещенных комплектующих:

1. Компактные флюоресцентные лампы и другие лампы, специально неупомянутые в Приложении к Директиве RoHS, с содержанием ртути в концентрациях до 5 мг.
2. Содержащие свинец электронно-лучевые трубки, электронные компоненты, флюоресцентные лампы и керамические компоненты (напр. пьезоэлектрические приборы).
3. Содержащие свинец высокотемпературные припои (например, припои с содержанием свинца 85% и выше).
4. Свинец в качестве компонента сплава в стали с содержанием свинца 0,35%, алюминии с содержанием свинца 0,4% и медных сплавах с содержанием свинца до 0,4%.

Авторские права

Авторское право © Корпорация ViewSonic®, 2007. Все права защищены.

Торговые наименования Macintosh и Power Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Computer, Inc.

Наименования Microsoft, Windows, Windows NT и логотип Windows являются товарными знаками корпорации Microsoft, зарегистрированными в США и других странах.

Торговые наименования ViewSonic, OnView, ViewMatch, ViewMeter и логотип компании с изображением трех птиц являются зарегистрированными товарными знаками компании ViewSonic.

Наименование VESA является зарегистрированным товарным знаком Ассоциации по стандартам видеотехники. DPMS и DDC товарные знаки ассоциации VESA.

PS/2, VGA и XGA являются зарегистрированными товарными знаками корпорации International Business Machines Corporation.

Отказ от ответственности: Компания ViewSonic не несет ответственности за технические и редакторские ошибки в этом документе и любые намеренные, случайные или косвенные убытки, возникающие в связи с содержащимся в нем материалом, а также с характеристиками или использованием этого продукта.

В интересах непрерывного совершенствования изделий, компания ViewSonic сохраняет за собой право изменять конструкцию, комплект поставки и параметры изделия без предварительного уведомления. Информация в этом документе может быть изменена без предварительного уведомления.

Никакая часть этого документа не может быть скопирована, воспроизведена или передана какими-либо средствами, для каких-либо целей и в какой бы то ни было форме без получения предварительного письменного разрешения от компании ViewSonic.

Регистрация изделия

Для получения технической поддержки и дополнительной информации об изделии рекомендуется зарегистрировать ваше изделие через Интернет на вебсайте: www.viewsonic.com. Программа ViewSonic® Wizard (программа поддержки изделия) на поставляемом компакт-диске также позволяет распечатать форму регистрации, которую вы можете выслать по почте или факсу в компанию ViewSonic.

Официальная информация о продукте

Название изделия:	PJ678 ViewSonic LCD Projector
Номер модели:	VS11453
Номер документа:	PJ678-1_UG_RUS Rev. 1D 04-25-07
Серийный номер:	_____
Дата покупки:	_____



Лампа, используемая в составе этого изделия, содержит ртуть. Утилизация должна осуществляться в соответствии с применимым федеральным, региональным и местным законодательством.

Правила техники безопасности

Перед началом использования проектора полностью прочтите следующие инструкции и сохраните их для обращения в будущем.

1. Убедитесь, что рабочее напряжение вашего аппарата соответствует характеристикам сетевого напряжения.

2. При попадании жидкости или твердых предметов внутрь корпуса аппарата отсоедините от него все кабели и, прежде чем продолжать эксплуатацию проектора, обратитесь к специалисту по техническому обслуживанию для его проверки.

3. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать аппарат, поскольку открытие или снятие корпуса может вызвать повреждение находящихся в нём деталей и приведёт к аннулированию гарантийных обязательств.

4. Не ставьте данный аппарат на неустойчивые предметы: тележки, стойки или столы. Падение аппарата может вызвать серьёзные повреждения.

5. Отключите кабель питания аппарата от сетевой розетки, если не собираетесь пользоваться им в течение нескольких дней. Выключая шнур из розетки, беритесь за вилку. Тянуть за шнур запрещается.

6. Сетевая розетка должна находиться вблизи аппарата, доступ к ней не должен быть заграждён другими предметами.

7. Не устанавливайте проектор в местах, где на сетевой шнур можно наступить, так как это вызовет преждевременный износ или повреждение провода или вилки. Располагайте шнур так, чтобы об него никто не запнулся.

8. Нельзя заглядывать в объектив проектора при включенной лампе, так как яркий свет может повредить зрение. Не позволяйте детям заглядывать в объектив включенного проектора.

9. Не подносите руки и иные предметы к вентиляционным отверстиям. Из этих отверстий выходит горячий воздух.



10. Не разрешается открывать какие-либо крышки на проекторе, кроме крышки отсека лампы. Высокое напряжение внутри проектора может привести к тяжелым травмам. За исключением случаев, специально оговоренных в настоящем Руководстве, не пытайтесь самостоятельно обслуживать или ремонтировать данное устройство. Все виды технического обслуживания должны проводить квалифицированные специалисты сервисного центра.

11. Перед очисткой проектора следует отключить вилку шнура питания от сетевой розетки. Для протирки корпуса проектора используйте влажную ткань. Не применяйте жидкие или аэрозольные чистящие средства.

12. Держите пластиковые упаковочные пакеты (от проектора, принадлежностей и дополнительных компонентов) вне досягаемости детей, так как, играя с пластиковыми пакетами, они могут задохнуться. Соблюдайте особую осторожность, если у вас маленькие дети.

13. Система вентиляции устроена так, что вентилятор продолжает вращаться некоторое время после выключения проектора. Не отключайте шнур питания от розетки до полной остановки вентилятора.

14. В корпусе проектора имеются впускные и выпускные вентиляционные отверстия. Не загромождайте их и не располагайте рядом с ними никаких предметов, иначе произойдет излишнее повышение температуры внутри корпуса, что приведет к ухудшению изображения или к повреждению проектора.

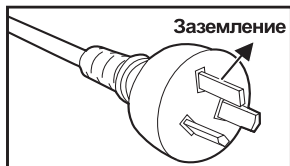
15. При замене лампы проектора не касайтесь руками колбы новой лампы. Невидимые жировые отпечатки пальцев могут привести к сокращению срока службы лампы. Рекомендуется при замене лампы надевать перчатки или напальчники из безворсовой ткани.

16. Данный аппарат необходимо устанавливать вдали от обогревательных приборов, например, радиаторов системы отопления, обогревателей, печей и других устройств, вырабатывающих тепло (включая усилители).

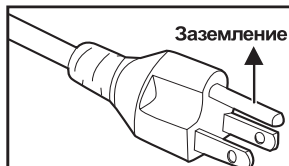
17. Не допускайте перегрузки электрических розеток, удлинителей или тройников, поскольку это может привести к возгоранию или удару током.

Сетевой шнур питания

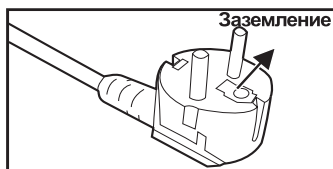
Сетевой шнур питания должен удовлетворять требованиям той страны, где вы используете данный проектор. Сверьте тип вилки шнура питания с приведёнными ниже рисунками и убедитесь, что вы используете правильный шнур. Если входящий в комплект поставки шнур питания не соответствует типу розетки, обратитесь к продавцу. Данный проектор укомплектован шнуром питания с заземляющим контактом. Убедитесь, что используемая розетка соответствует вилке шнура питания. В целях безопасности не пренебрегайте использованием заземляющего контакта. Мы настоятельно рекомендуем убедиться в том, что используемый источник видеосигнала также оснащён шнуром питания с заземляющим контактом, что позволит избежать помех, связанных с колебаниями напряжения.



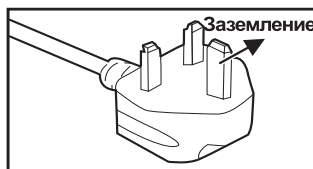
Для Австралии и
континентального Китая



Для США и Канады



Для континентальной
части Европы



Для Великобритании



СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Характеристики проектора	5
Комплект поставки.....	6
Описание проектора.....	7
Использование проектора	9
Панель управления	9
Соединительные разъёмы.....	10
Пульт дистанционного управления	11
Установка батарей.....	12
Использование пульта ДУ.....	13
Установка	14
Подключение проектора	14
Включение и выключение проектора.....	15
Регулировка проецируемого изображения.....	16
Использование экранного меню	19
Картинка (режим компьютера).....	21
Картинка (видео режим).....	22
Изображение (режим компьютера)	23
Изображение (видеорежим)	23
Управление (режим компьютера / видео).....	24
Звук (режим компьютера / видео).....	25
Дополнительно (режим компьютера / видео).....	25
Язык (режим компьютера / видео).....	25
Обслуживание	26
Протирка объектива	26
Протирка корпуса проектора	26
Очистка воздушного фильтра.....	26
Замена лампы.....	28
Технические характеристики	30
Приложение	31
Сообщения СД-индикатора	31
Совместимые режимы	32
Поиск и устранение неисправностей.....	33

Введение

Характеристики проектора

Данный проектор объединяет в себе высокопроизводительную систему оптического проецирования и удобный дизайн, что обеспечивает высокую надёжность и простоту эксплуатации.

Проектор обладает следующими характеристиками:

- 3-х панельный 0,63-дюймовый ЖК-проектор
- Разрешение XGA (1024 x 768 пикселей)
- Объектив с 1,2-кратным ручным масштабированием
- Автоматическое изменение размера изображения (автосинхронизация) до полноэкранный разрешения 1024 x 768, с возможностью масштабирования до форматов VGA, SVGA, XGA и SXGA*
- Совместимость с компьютерами Macintosh®
- Совместимость со стандартами NTSC, PAL, SECAM и HDTV
- Многофункциональный пульт дистанционного управления
- 15-контактный разъем D-Sub для входного/выходного сигнала
- 24-контактный разъем DVI для соединения с DVI-выходом компьютера
- Удобная система экранной индикации на нескольких языках
- Расширенная электронная коррекция трапециевидных искажений

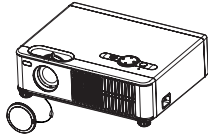


Примечание

* со сжатием

Комплект поставки

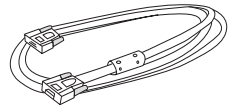
При распаковке проектора проверьте наличие всех перечисленных ниже компонентов:



Проектор с крышкой объектива



Шнур электропитания



ГКабель VGA (D - SUB - D - SUB)



S-Video Cable



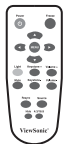
Кабель для композитного видеосигнала



Аудиокабель



Адаптер (с DVI на VGA)



Пульт дистанционного управления



Руководство пользователя

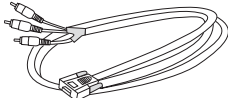


Краткое руководство

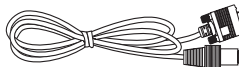


Сумка для переноски проектора

Optional Accessory:



VGA (D-SUB) to HDTV (RCA) Cable



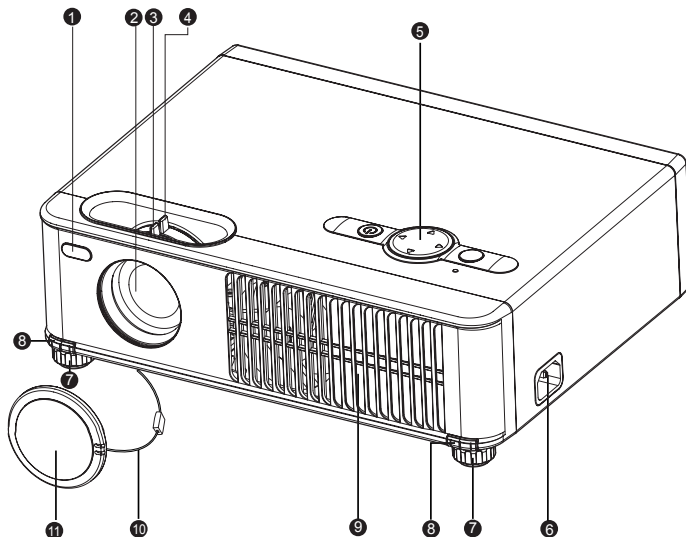
RS232 Cable



- Сохраните фабричную картонную коробку и упаковочные материалы; они пригодятся на случай перевозки проектора в будущем. Для обеспечения максимальной безопасности при перевозке упакуйте проектор так же, как он был упакован при отгрузке с фабрики.
- Комплектность поставки может отличаться в зависимости от региона продажи и магазина.

Описание проектора

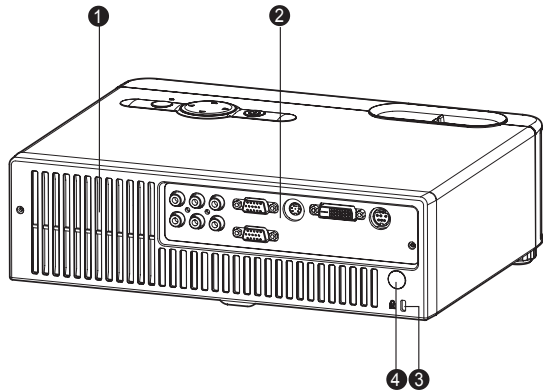
Вид спереди



- | | | | |
|---|--|----|--------------------------------|
| 1 | Передний ИК-датчик дистанционного управления | 6 | Разъем сетевого электропитания |
| 2 | Проецирующий объектив | 7 | Ножка с регулировкой высоты |
| 3 | Кольцо фокусировки | 8 | Кнопка регулировки высоты |
| 4 | Кольцо масштабирования | 9 | Вентиляционные отверстия |
| 5 | Панель управления | 10 | Ремешок крышки объектива |
| | | 11 | Крышка объектива |

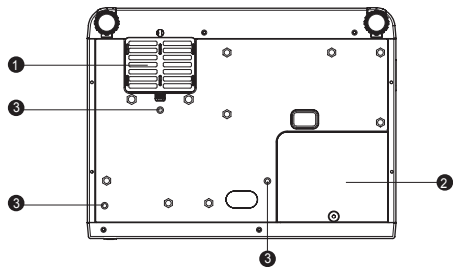
Вид сзади

- 1 Вентиляционные отверстия
- 2 Соединительные разъёмы
- 3 Отверстие для троса замка Kensington
- 4 Задний ИК-датчик дистанционного управления



Вид снизу

- 1 Крышка воздушного фильтра
- 2 Крышка отсека лампы
- 3 Крепёжные отверстия для установки на потолок



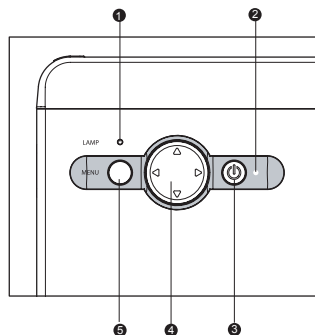
- Данный проектор допускает возможность потолочного монтажа. Крепление для такого монтажа не входит в комплект поставки.

Использование проектора

Панель управления

Светодиодный индикатор

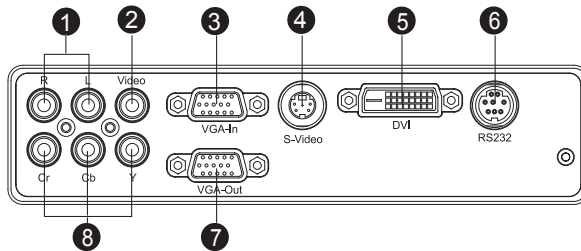
- ❶ СД-индикатор «Лампа»
См. раздел «Сообщения СД-индикатора»
- ❷ Power (СД-индикатор«Питание»)
См. раздел «Сообщения СД-индикатора»



Назначение кнопок

- ❸ **Power**
См. раздел «Включение и выключение проектора».
- ❹ **Четыре кнопки со стрелками**
Кнопки со стрелками используются для выбора пунктов меню или выполнения настроек.
- ❺ **MENU**
(Меню). Отображение (или скрытие) экранных меню управления.

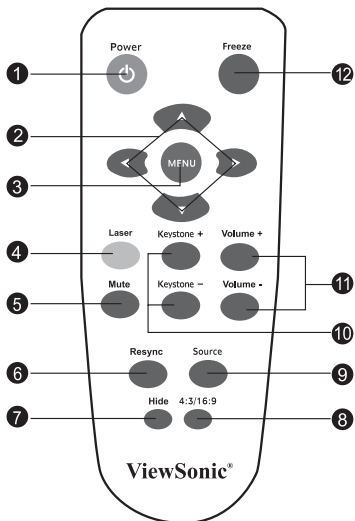
Соединительные разъёмы



- 1 Audio (R/L)**
 (Аудиовход). Подключите к данному разъёму аудиовход источника видеосигнала.
- 2 Video**
 (Разъём Video). Подключите к данному разъёму композитный источник видеосигнала.
- 3 VGA-IN (D-Sub)**
 (Вход для analog компьютера). Подключите к данному разъёму аналоговый источник видеосигнала.
- 4 S-Video**
 (Разъём S-Video). Подключите к данному разъёму источник видеосигнала S-Video.
- 5 DVI**
 Разъём для подключения к DVI-выходу компьютера.
 Преобразуется во второй входной порт VGA, когда адаптер используется.
- 6 RS232**
 При работе с проектором с помощью компьютера, подключите к данному разъёму порт компьютера RS-232C. (Порт обновления программно-аппаратного обеспечения.)
- 7 VGA-Out (D-Sub)**
 Подключите к данному разъёму монитор компьютера, и т.д.
- 8 YCbCr**
 Подключите к данному разъёму YCbCr источника видеосигнала.

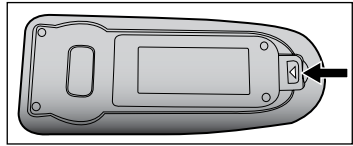
Пульт дистанционного управления

- 1 Power**
См. раздел «Включение и выключение проектора».
- 2 Четыре кнопки со стрелками**
Кнопки со стрелками используются для выбора пунктов меню или выполнения настроек.
- 3 MENU**
(Меню). Отображение (или скрытие) экранных меню управления.
- 4 Laser**
Для использования светодиодной указки направьте пульт ДУ на проекционный экран и удерживайте эту кнопку нажатой.
- 5 Mute**
(Откл. звука). Временное отключение звука. Для восстановления прежнего уровня громкости снова нажмите эту кнопку.
- 6 Resync**
Автоматическая регулировка частоты и фазы. Данная функция доступна только в режиме компьютера.
- 7 Hide**
Временное отключение изображения на экране. Для восстановления изображения снова нажмите эту кнопку.
- 8 4:3/16:9**
(Соотн-е разм-в). Эта кнопка используется для переключения между пропорциями изображения 4:3 и 16:9.
- 9 Source**
(Источник). Ручной выбор источника входного сигнала.
- 10 Keystone +/-**
Регулирует искажение изображения, вызванное наклоном проектора.
- 11 Volume +/-**
(Громкость). Для увеличения громкости нажмите кнопку Volume +, для уменьшения громкости – кнопку Volume -.
- 12 Freeze**
Чтобы остановить изображение на экране, нажмите кнопку «Freeze». Для отмены стоп-кадра снова нажмите эту кнопку.

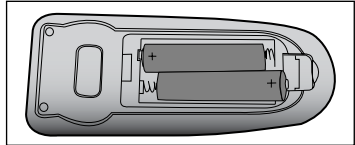


Установка батарей

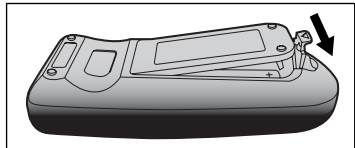
1. Откройте батарейный отсек, как показано на рисунке.



2. Вставьте батареи, соблюдая полярность, указанную на схеме внутри батарейного отсека.



3. Закройте крышку батарейного отсека.

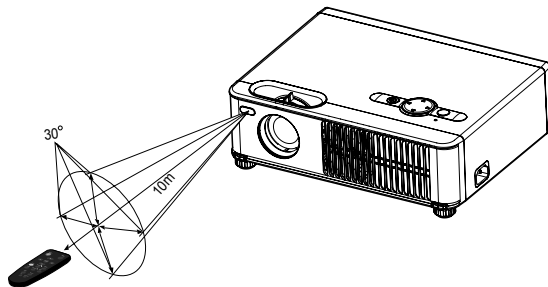


- Не допускайте попадания батареи питания в руки детей. Случайное проглатывание батареи может привести к гибели ребёнка.
- Если вы длительное время не пользуетесь пультом ДУ, вынимайте из него батареи.
- Не выбрасывайте использованную батарею с бытовым мусором. Использованные батареи следует утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства.
- При неправильной установке батареи она может взорваться. Заменять следует обе батареи одновременно.

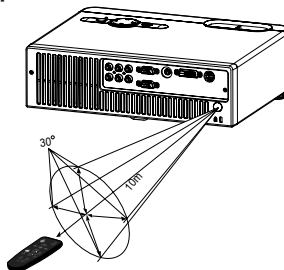
Использование пульта ДУ

Направьте пульт ДУ на ИК-датчик дистанционного управления и нажмите нужную кнопку.

■ Управление проектором с передней стороны



■ Управление проектором с задней стороны

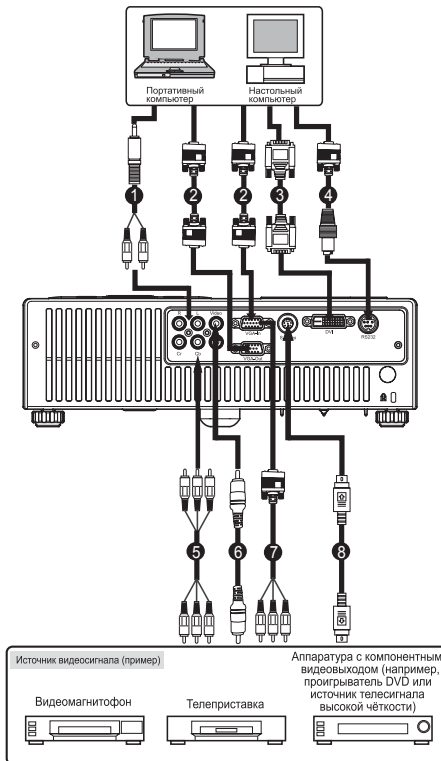


- Не направляйте луч светодиодной указки в глаза другим людям (особенно детям). Имеется риск травмирования глаз.
- При попадании на ИК-датчик солнечного света или света от другого сильного источника, например, люминесцентной лампы, возможны сбои в работе пульта ДУ.
- При использовании пульта ДУ ИК-датчик должен находиться в пределах прямой видимости.
- Не допускайте падения и ударов пульта ДУ.
- Не держите пульт ДУ в местах, подверженных воздействию высокой температуры или влажности.
- Не допускайте попадания воды на пульт ДУ и не кладите на него мокрые предметы.
- Не разбирайте пульт ДУ.

Установка

Подключение проектора

- ❶ Аудиокабель
- ❷ Кабель VGA (D-SUB — D-SUB)
- ❸ Кабель DVI
- ❹ Кабель RS232
- ❺ Кабель YCbCr
- ❻ Кабель для композитного видеосигнала
- ❼ Кабель VGA (разъем D-Sub) — HDTV (разъемы RCA)
- ❽ Кабель S-Video




Примечание

- При подключении соединительных кабелей и шнуров питания проектор и внешняя аппаратура должны быть отключены от розетки питания.
- На рисунке выше показан пример подключения. Он не означает, что все показанные устройства могут или должны быть подключены одновременно.
- Кабели, входящие в комплект поставки проектора, могут отличаться от показанных на рисунке. В комплект поставки входят кабели, предусмотренные производителем в момент фактической отгрузки проектора.

Включение и выключение проектора




Включение проектора:

1. Снимите крышку с объектива проектора.
2. Подключите шнур питания и необходимые соединительные кабели.
3. Нажмите кнопку  для включения проектора.
4. Включите источник сигнала (компьютер, ноутбук, проигрыватель DVD и т.п.)
Проектор автоматически обнаруживает входящий сигнал.
 - Когда на экране появляется сообщение о поиске сигнала, убедитесь, что соответствующий соединительный кабель правильно подключен.
 - При обнаружении источника сигнала на экране появится соответствующее сообщение.
 - При подключении к проектору нескольких источников сигнала нажмите кнопку **Source** для выбора нужного источника.

Внимание!

- Перед включением проектора снимите крышку объектива.
- Нельзя заглядывать в объектив при включенной лампе. Это может повредить зрение. Особенно важно не разрешать детям заглядывать в объектив.

Выключение проектора:

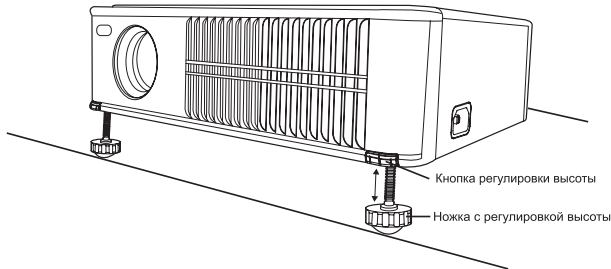
1. Для выключения лампы проектора нажмите кнопку . На экране появится сообщение: «Выкл. пит-е? Нажать «Пит.-е».
2. Нажмите кнопку  для подтверждения выключения.
3. Вентиляторы продолжают работать для завершения охлаждения, светодиодный индикатор Lamp (Лампа) гаснет. Когда индикатор Power (Питание) начинает мигать, это значит, что проектор перешёл в режим ожидания.
Если вы хотите снова включить проектор, дождитесь окончания работы вентиляторов охлаждения и перехода проектора в режим ожидания.
Когда проектор находится в режиме ожидания, для его включения просто нажмите кнопку .
4. Отключите шнур питания от электрической розетки и проектора.
5. Не включайте проектор сразу же после выключения.



- *Прежде чем отсоединять шнур питания от проектора, дождитесь, пока отключится двигатель вентилятора и погаснет индикатор лампы (Lamp).*

Регулировка проецируемого изображения

Настройка высоты проектора



Для настройки высоты изображения проектор имеет ножку, допускающую регулировку высоты, и ножки регулировки наклона.

Чтобы поднять изображение:

1. Нажмите кнопку регулировки высоты.
2. Поднимите изображение до желаемого угла наклона, затем отпустите кнопку регулировки высоты, чтобы зафиксировать регулируемую ножку в текущем положении.

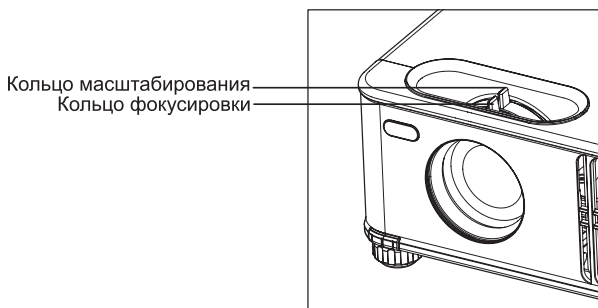
Чтобы опустить изображение:

1. Нажмите кнопку регулировки высоты.
2. Опустите изображение, затем отпустите кнопку регулировки высоты, чтобы зафиксировать регулируемую ножку в текущем положении.



■ Во избежание повреждения проектора перед тем, как складывать его в сумку для переноски, убедитесь, что ножка регулировки высоты и ножка регулировки наклона полностью втянуты.

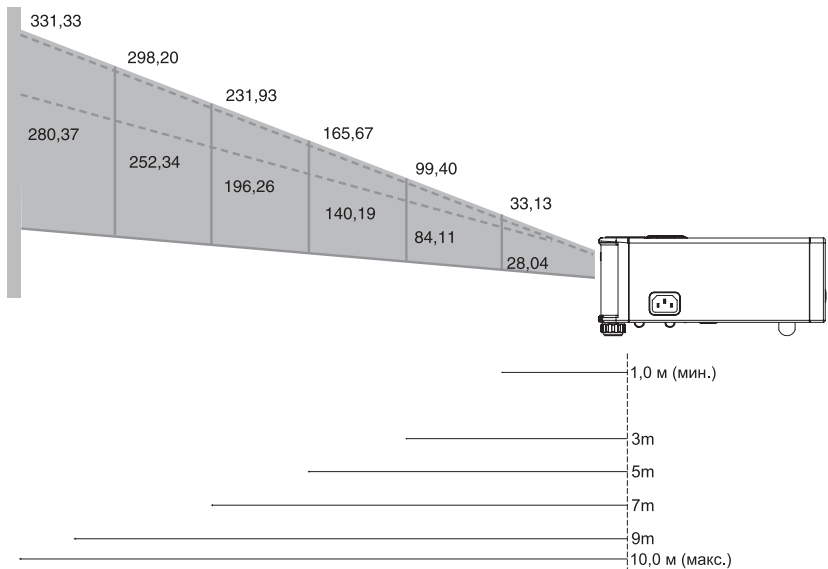
Регулировка масштабирования и фокусировки



1. Для регулировки резкости изображения вращайте кольцо фокусировки. Регулировку рекомендуется производить на неподвижном изображении.
2. Для регулировки размера изображения вращайте кольцо масштабирования. Для увеличения изображения вращайте кольцо вправо, для уменьшения

Регулировка размера проецируемого изображения

Для определения размера экрана и расстояния между экраном и проектором используйте следующую таблицу.



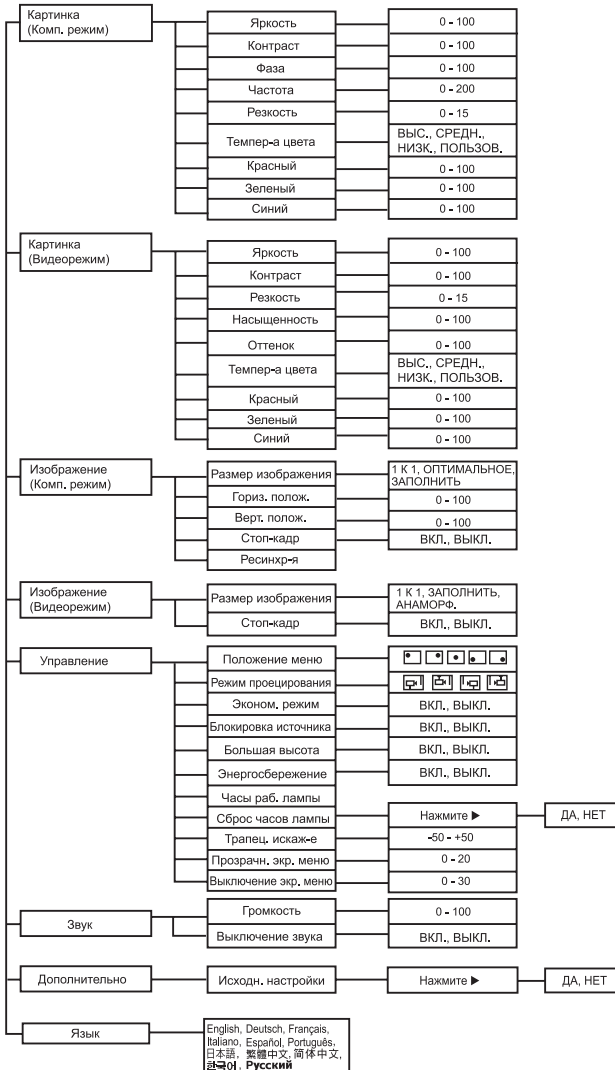
РАССТОЯНИЕ ДО ПРОЕКТОРА (МЕТРОВ)		1,0	1,5	2,0	2,2	3,0	4,0	5,0	6,0	7,0	8,0	9,0	10,0
ДИАГОНАЛЬ ЭКРАНА ФОРМАТА 4:3 (ДЮЙМОВ)	Мин. увеличение	33,13	49,70	66,27	72,89	99,40	132,53	165,67	198,80	231,93	265,07	298,20	331,33
	Макс. увеличение	28,04	42,06	56,07	61,68	84,11	112,15	140,19	168,22	196,26	224,30	252,34	280,37



- Устанавливайте проектор в горизонтальном положении, в противном случае может произойти повышение температуры внутри корпуса и выход проектора из строя.
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия не закрыты посторонними предметами.
- Не используйте проектор в задымлённой атмосфере. Частицы, содержащиеся в дыме, могут вызвать отложения на важных деталях проектора.

Использование экранного меню

Данный проектор использует экранное меню на нескольких языках, которое позволяет выполнять регулировку изображения и изменять различные настройки.





Использование меню

1. Для вызова экранного меню нажмите кнопку **MENU**.
2. Когда на экране появится главное меню, выберите нужный пункт кнопками ▲ / ▼ . После выбора пункта меню нажмите кнопку ► для входа в нужное подменю.
3. Выполните настройки кнопками ◀ / ▶ .
4. Для возврата в главное меню нажмите кнопку **MENU**.
5. Для выхода из экранного меню нажмите кнопку **MENU**. Экранное меню исчезнет, проектор автоматически сохранит новые настройки.

Картинка (режим компьютера)

Яркость

Регулирует яркость изображения.

- Чтобы сделать изображение темнее, нажмите ◀.
- Чтобы сделать изображение светлее, нажмите ▶.

Контрастность

Контрастность регулирует степень различия между самой светлой и самой тёмной частями изображения. Регулировка контрастности изменяет количество чёрного и белого цвета в изображении.

- Для уменьшения контрастности нажмите ◀.
- Для увеличения контрастности нажмите ▶.

Фаза

Настройка «Фаза» отвечает за синхронизацию дисплея и сигналов видеокарты компьютера. Если изображение неустойчивое или мерцает, исправьте это с помощью функции «Фаза».

Частота

Настройка «Частота» изменяет частоту вывода данных в зависимости от частоты вертикальной развёртки видеокарты вашего компьютера. Используйте данную функцию при появлении на экране мерцающей вертикальной полосы.

Резкость

Регулирует резкость изображения.

- Нажмите кнопку ◀, чтобы уменьшить резкость.
- Нажмите кнопку ▶, чтобы увеличить резкость.

Темпер-а цвета

Регулирует цветовую температуру. При увеличении цветовой температуры изображение выглядит «холоднее», при понижении – «теплее». При выборе параметра «Пользователь» возможна отдельная регулировка цветов «Красный», «Зелёный» и «Синий».

Красный

Ручная регулировка красного цвета.

Зелёный

Ручная регулировка зелёного цвета.

Синий

Ручная регулировка синего цвета.

Картинка (видео режим)

Яркость

Регулирует яркость изображения.

Контраст

Контрастность регулирует степень различия между самой светлой и самой темной частями изображения. Регулировка контрастности изменяет количество черного и белого цвета в изображении.

Резкость

Регулирует резкость изображения.

Насыщенность

Регулирует цветовую насыщенность изображения от черно-белого до полностью насыщенного цвета.

Оттенок

Регулирует баланс между красным и зеленым цветами.

Темпер-а цвета

Регулирует цветовую температуру. При увеличении цветовой температуры изображение выглядит «холоднее», при понижении – «теплее». При выборе варианта «Пользователь» возможна отдельная регулировка цветов «Красный», «Зелёный» и «Синий».

Красный

Ручная регулировка красного цвета.

Зелёный

Ручная регулировка зеленого цвета.

Синий

Ручная регулировка синего цвета.

Изображение (режим компьютера)

Размер изображения

Используйте эту функцию для выбора желаемого размера изображения.

- 1 К 1: Сохранить первоначальное соотношение высоты к ширине и увеличить изображение, чтобы заполнить базовое количество пикселей по горизонтали или вертикали.
- ОПТИМАЛЬНОЕ: Сохранить исходный коэффициент пропорциональности входного сигнала с одновременным максимальным увеличением изображения на экране. При коэффициентах пропорциональности 16:9 для входного сигнала и 4:3 для выходного сигнала вверху и внизу экрана будут отображаться черные прямоугольные области.
- ЗАПОЛНИТЬ: Входной сигнал будет масштабирован для заполнения проекционного экрана целиком.

Гориз. полож. (Положение по горизонтали)

- Для перемещения изображения влево нажмите ◀.
- Для перемещения изображения вправо нажмите ▶.

Верт. полож. (Положение по вертикали)

- Для перемещения изображения вниз нажмите ◀.
- Для перемещения изображения вверх нажмите ▶.

Ресинхр-я

Автоматический поиск источника входного сигнала.

Стоп-кадр

- Чтобы остановить изображение на экране, выберите параметр “ВКЛ.”.
- Чтобы снять закрепление изображения на экране, выберите параметр “ВЫКЛ.”.

Изображение (видеорежим)

Размер изображения

Используйте эту функцию для выбора желаемого размера изображения.

- 1 К 1: Сохранить первоначальное соотношение высоты к ширине и увеличить изображение, чтобы заполнить базовое количество пикселей по горизонтали или вертикали.
- ЗАПОЛНИТЬ: Входной сигнал будет масштабирован для заполнения проекционного экрана целиком.
- АНАМОРФ: Сохранить исходный коэффициент пропорциональности в центре выходного изображения, расположив большинство искажений в направлении верхнего и нижнего краев изображения.

Стоп-кадр

- Чтобы остановить изображение на экране, выберите параметр “ВКЛ.”.
- Чтобы снять закрепление изображения на экране, выберите параметр “ВЫКЛ.”.



Управление (режим компьютера / видео)

Положение меню

Определяет положение меню на экране.


Режим проецирования

-  **Расположение на столе перед экраном**


Исходная настройка.

-  **Расположение на потолке перед экраном**

При выборе данной функции установленный на потолке проектор переворачивает изображение на 180 градусов относительно горизонтальной оси для его правильного отображения на экране.

-  **Расположение на столе позади экрана**

При выборе данной функции проектор поворачивает изображение на 180 градусов относительно вертикальной оси для его отображения на экране в случае, если проектор расположен за полупрозрачным экраном.

-  **Расположение на потолке позади экрана**

При выборе данной функции проектор поворачивает изображение на 180 градусов относительно горизонтальной и вертикальной осей. Таким образом проектор можно устанавливать на потолке за полупрозрачным экраном.

Эконом. режим

Используйте данную функцию для снижения мощности проекционной лампы, что позволит сократить потребление электроэнергии и продлить срок службы лампы.

Блокировка источника

Используйте эту функцию для блокировки текущего источника.

Большая высота

При включении данного режима вентиляторы охлаждения начинают непрерывно работать на полную мощность для обеспечения достаточного охлаждения проектора при использовании в условиях большой высоты над уровнем моря.

Энергосбережение

Если в течение заданного периода времени не выполняется никаких действий, проектор автоматически выключается.

Часы раб. лампы

Показывает, сколько часов работал проектор после предыдущей замены лампы.

Сброс часов лампы

Нажмите кнопку ► для входа в подменю. Выберите параметр “ДА” для сброса счетчика часов лампы на 0.

Трапец. искаж-е

Регулирует искажение изображения, вызванное наклоном проектора.

Прозрачн. экр. меню

Используйте этот параметр для регулировки прозрачности экранного меню.

Выключение экр. меню

Продолжительность отображения меню на экране (в состоянии ожидания, в секундах).

Звук (режим компьютера / видео)

Громкость

- Нажмите кнопку ◀ для снижения громкости.
- Нажмите кнопку ▶ для увеличения громкости.

Выключение звука

- Для временного полного выключения звука выберите пункт “ВКЛ.”.
- Для восстановления прежнего уровня громкости выберите пункт “ВЫКЛ.”.

Дополнительно (режим компьютера / видео)

Исходн. настройки

Нажмите кнопку ▶ для входа в меню. Выберите параметр “ДА”, чтобы установить для параметров отображения исходные настройки во всех меню.

Язык (режим компьютера / видео)

Выбор языка отображения экранного меню. Для выбора желаемого языка используйте кнопки ▲ / ▼ Нажмите кнопку ▶ для завершения выбора.

Обслуживание

Проектор нуждается в правильном уходе. Следует содержать линзу объектива в чистоте, потому что пыль, грязь или пятна будут видны на экране и ухудшат качество проецируемого изображения. При необходимости замены какой-либо детали обратитесь в торговую точку или к квалифицированному специалисту по техническому обслуживанию. Перед чисткой любой детали нужно сначала выключить проектор и отсоединить шнур питания.

Внимание!

Запрещается открывать любые крышки проектора. Высокое напряжение внутри проектора может привести к тяжелым травмам. Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать данное устройство. Любое техническое обслуживание должны проводить квалифицированные специалисты сервисного центра.

Протирка объектива

Осторожными движениями протрите поверхность объектива очищающей салфеткой. При этом не касайтесь поверхности объектива руками.

Протирка корпуса проектора

Осторожно протрите поверхность корпуса мягкой тканью. Если пятна или другие загрязнения не удаляются, протрите поверхность тканью, смоченной водой или водным раствором нейтрального моющего средства, а затем протрите насухо чистой сухой тканью.

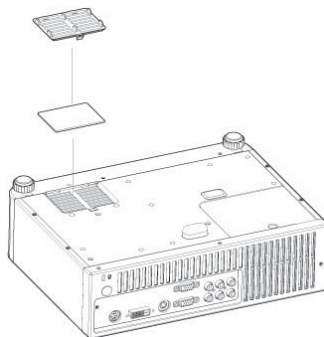
Очистка воздушного фильтра

Расположенный в нижней части проектора воздушный фильтр требует очистки каждые 100 часов работы проектора. При несвоевременной очистке фильтр забивается пылью, что приводит к неправильной вентиляции проектора. Это может вызвать перегрев и повреждение проектора.

Чтобы очистить воздушный фильтр:

1. Выключите проектор и отсоедините шнур питания от розетки.
2. Подложите под проектор лист бумаги или ткань. Переверните проектор для доступа к нижней части проектора.
 - Убедитесь, что проектор находится в устойчивом положении.

3. Извлеките воздушный фильтр, нажав защелку фильтра.
4. Очистите воздушный фильтр.
 - Для этого рекомендуется использовать небольшой пылесос, предназначенный для компьютеров и офисного оборудования.
 - Если грязь трудно удалить или фильтр поврежден, замените фильтр.
5. Замените фильтр.
6. Подключите проектор к электрической сети.



- *Перед выполнением работ по обслуживанию проектора выключайте его и вынимайте вилку шнура питания из розетки.*
- *Перед протиркой объектива убедитесь, что он не нагрет.*
- *Не используйте моющие средства или химические вещества, за исключением оговоренных выше. Не пользуйтесь бензином или растворителями.*
- *Не используйте химические чистящие средства в аэрозольной упаковке.*
- *Протирать проектор разрешается только мягкой тканью или салфетками для протирки объективов.*

Замена лампы

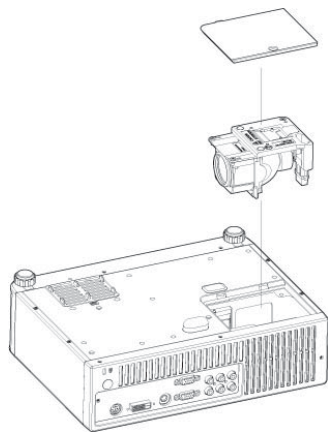
Используемые в проекторе лампы имеют ограниченный срок службы. Лампа подлежит замене, когда:

- На экране появляется сообщение «Заканчивается ресурс работы лампы на полной мощности. Рекомендуется замена!».
- После длительного использования лампы изображение становится темнее, а оттенки менее различимыми.
- Светодиодный индикатор Lamp загорается жёлтым цветом. Дополнительную информацию см. в разделе «**Сообщения CL-индикатора**».



- После выключения проектора кнопкой питания лампа некоторое время остаётся нагретой. Дотронувшись до неё, вы можете получить ожог. Прежде чем менять лампу, дайте ей остыть в течение как минимум 45 минут.
- Никогда не касайтесь стеклянной колбы лампы руками. Неправильное обращение с лампой, включая прикосновения к колбе, может стать причиной её взрыва.
- Срок службы лампы может отличаться от одного экземпляра к другому, а также в зависимости от условий эксплуатации. Не гарантируется, что одна лампа прослужит столько же, сколько другая. Некоторые лампы могут выйти из строя раньше, чем другие аналогичные лампы.
- Лампа может погнуть в результате сотрясения, удара или многочасового непрерывного использования при приближении конца срока её службы. Вероятность взрыва лампы может быть различной в зависимости от окружающих условий, в которых эксплуатируются проектор и лампа.
- При снятии и установке лампы надевайте перчатки и защитные очки.
- Частые включения и выключения наносят вред лампе и сокращают срок её службы. После выключения проектора следует повторно включать его не ранее, чем через 5 минут.
- Запрещается эксплуатировать лампу, когда рядом находится бумага, ткань или иные воспламеняемые материалы, а также накрывать её такими материалами. Несоблюдение этого требования может привести к пожару.
- Не эксплуатируйте лампу, если в окружающей атмосфере присутствуют пары воспламеняемых веществ, например, растворителя. Несоблюдение этого требования может привести к пожару или взрыву.
- При эксплуатации лампы в кислородной атмосфере (на воздухе), тщательно проветривайте помещение. При вдыхании озона возможно появление головной боли, тошноты, головокружения и т.д.
- В лампе используется химическое вещество – ртуть. При взрыве лампы содержащаяся в её колбе ртуть попадает из проектора в атмосферу. Если во время работы происходит разрыв колбы лампы, немедленно покиньте помещение и проветрите его не менее 30 минут, чтобы избежать вдыхания паров ртути. В противном случае вы можете причинить ущерб своему здоровью.

1. Выключите проектор и выньте вилку шнура питания из розетки.
2. Подложите под проектор лист бумаги или ткань. Переверните проектор, чтобы получить доступ к крышке отсека лампы.
3. Ослабьте винты крышки отсека и снимите ее.
4. Ослабьте винты в нижней части модуля лампы.
5. Взявшись за ручку модуля лампы, выньте его из корпуса проектора.
6. Удалите старую лампу и вставьте новую.
7. Затяните винты в нижней части модуля лампы.
8. Затяните винты крышки отсека лампы.
9. Сбросьте счетчик часов лампы. Обратитесь к меню «Управление (режим компьютера / видео)».



- *Использованные лампы следует утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства.*
- *Убедитесь, что винты хорошо затянуты. Неплотное закручивание винтов может привести к травме или несчастному случаю.*
- *Поскольку лампа сделана из стекла, не допускайте падения проектора и избегайте появления царапин на стекле.*
- *Не используйте старые лампы повторно. Это может привести к взрыву лампы.*
- *Перед заменой лампы обязательно выключайте проектор и отсоединяйте шнур питания.*
- *Не включайте проектор при отсутствии в нём лампы.*



Технические характеристики

Тип матрицы	3-х панельный 0,63-дюймовый ЖК-проектор
Разрешение (пикселей)	1024 x 768 (786 432 точек x 3)
Объектив	С ручным масштабированием (1,2-кратным)
Соотн-е разм-в	Auto, 16:9, 4:3
Размер экрана	25" - 315" (Diagonal)
Лампа	205W
Режимы проекции	Передняя, обратная, потолочная
Видеостандарты	NTSC4.43 PAL-60, PAL-M, N, SECAM
Источник входного сигнала	15-контактный D-Sub, S-Video, композитное видео, YCbCr, DVI, Джек-тюльпан (R & L) x 1, RS232
Источник выходного сигнала	D-Sub 15 pin 15-контактный разъем D-Sub
Частота развертки горизонтальная	15 – 80 КГц
вертикальная	50 – 85 Гц
Цифровая коррекция трапецеидальных искажений	+/-16° по вертикали
Встроенный громкоговоритель	1 x 1W
Пульт дистанционного управления	Многофункциональный
Язык экранного меню	Несколько языков
Температура хранения	-20 - + 60°C
Рабочая температура	0 - + 40°C
Рабочая влажность	30 - 85%
Требования к питанию	100 – 240 В переменного тока, 50/60 Гц
Потребляемая мощность	280W (Typical)
Размеры (Ш x Г x В)	298 x 224 x 83.6 мм
Вес	3,13 кг

Примечание: Конструкция и характеристики могут быть изменены без уведомления.

Приложение

Сообщения СД-индикатора

Сроектора остояние	СД-индикатор				Значение
	СД-индикатор		СД-индикатор		
	Цвет	Состояние	Цвет	Состояние	
Режим ожидания	Зеленый	Мигает	ВЫКЛ.	-	Питание включено, проектор готов к работе.
Питание ВКЛ.	Зеленый	ВКЛ.	Зеленый	ВКЛ.	Лампа находится в рабочем состоянии и работает с максимальной яркостью.
Сбой включения лампы	Зеленый	ВКЛ.	Красный	Мигает	Сбой включения лампы.
Лампа ВЫКЛ.	Зеленый	ВКЛ.	Желтый	Мигает	Сбой лампы.
Вентилятор заблокирован	Красный/ Желтый	Мигает	ВЫКЛ.	-	Вентилятор заблокирован. Лампа выключится.
Перегрев	Зеленый	ВКЛ.	Зеленый/ Желтый	Мигает	Слишком высокая температура. Лампа выключится. Вентилятор охлаждает лампу.

Совместимые режимы

Компьютер:

Режим	Разрешение	fH (КГц)	fV (Гц)
VGA mode 3	640 x 480	31,469	59,940
VGA VESA 72 Hz		37,861	72,809
VGA VESA 75 Hz		37,500	75,000
VGA VESA 85 Hz		43,269	85,008
SVGA VESA 56 Hz	800 x 600	35,156	56,250
SVGA VESA 60 Hz		37,879	60,317
SVGA VESA 72 Hz		48,077	72,188
SVGA VESA 75 Hz		46,875	75,000
SVGA VESA 85 Hz		53,674	85,061
XGA VESA 60 Hz	1024 x 768	48,363	60,004
XGA VESA 70 Hz		56,476	70,069
XGA VESA 75 Hz		60,023	75,029
XGA VESA 85 Hz		68,677	84,997
SXGA VESA 70 Hz	1152 x 864	63,995	70,016
SXGA VESA 75 Hz		67,500	75,000
SXGA VESA 85 Hz		77,487	85,057
SXGA VESA 60 Hz	1280 x 960	60,000	60,000
SXGA VESA 60 Hz	1280 x 1024	63,981	60,020

Видео:

Сигнал	Горизонтальная развёртка (КГц)	Вертикальная развёртка
(Гц) 480i	15,8 kHz	60 Hz
480p	31,5 kHz	60 Hz
576i	15,6 kHz	50 Hz
576p	31,3 kHz	50 Hz
720p	45,0 kHz	60 Hz
1080i	33,8 kHz	60 Hz

Примечание: Характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Поиск и устранение неисправностей

Перед тем, как обращаться в ремонтную мастерскую, найдите утверждение, наиболее точно описывающее характер возникшей проблемы. Если устранить проблему не удастся, обратитесь по месту приобретения проектора или в сервисный центр.

См. также раздел «Сообщения СД-индикатора».

Симптом	Причина	Решение
Отсутствует питание	Шнур питания не включен в розетку.	Включите вилку шнура питания в розетку.
	Шнур питания не подключен к проектору.	Правильно подключите шнур питания к проектору.
	Глохо закрыта крышка отсека лампы.	Затяните винты крышки отсека лампы.
Питание отключается во время работы	Слишком высокая температура.	Выключите шнур питания из розетки, немного подождите и включите питание снова.
	Вентиляционные отверстия перекрыты.	Установите проектор так, чтобы обеспечить поступление воздуха в вентиляционные отверстия.
На экране нет изображения	Проектор не включен.	Включите проектор.
	Неправильно выполнены подключения.	Убедитесь, что все подключения выполнены правильно.
	Подключенные устройства не работают или неисправны.	Убедитесь, что все подключенные устройства функционируют правильно.
	Не снята крышка объектива.	Снимите крышку объектива и включите проектор.
	Активирована функция «Hide».	Выключите функцию «Hide».
Изображение неполное, непрерывно перемещается или неправильно отображается	Проектор не поддерживает формат сигнала, подаваемого на вход.	Нажмите кнопку Resync на пульте ДУ.
Изображение неустойчивое или мерцает	Дисплей не синхронизирован с сигналами видеокарты.	Исправьте синхронизацию с помощью пункта меню «Фаза». См. раздел «Дисплей». Измените настройку цветности монитора на компьютере.
На изображении присутствует вертикальная мерцающая полоса	Частота развертки дисплея не совпадает с частотой вертикальной развертки видеокарты вашего компьютера.	Выполните настройку с помощью функции «Частота». См. раздел «Дисплей». Проверьте и измените режим вывода данных вашей видеокарты так, чтобы он был совместим с проектором.



Симптом	Причина	Решение
Изображение нерезкое	Не отрегулирована фокусировка объектива.	Настройте резкость с помощью кольца фокусировки.
	Расстояние между проектором и экраном больше или меньше допустимого.	Установите проектор на допустимом расстоянии от экрана.
Не работает пульт ДУ	Возможно, разряжена батарея.	Замените на новый комплект батарей.
	Неверная полярность.	Установите батареи, соблюдая полярность.
	Пульт ДУ находится вне пределов зоны действия.	Используйте пульт ДУ в пределах зоны действия.
	Между пультом ДУ и ИК-датчиком проектора находится препятствие.	Убедитесь, что между пультом ДУ и датчиком нет препятствий для прохождения ИК-луча.
	На ИК-датчик проектора попадает яркий свет от люминесцентных ламп или иного источника.	Убедитесь, что на ИК-датчик проектора не попадает яркий свет от люминесцентных ламп или иного источника.

Служба поддержки

По вопросам технической поддержки или гарантийного обслуживания обращайтесь к вашему региональному торговому представителю (см. таблицу).

ВНИМАНИЕ: Вы должны указать серийный номер вашего изделия.

Страна или регион	Вебсайт	Телефон
Россия	www.viewsoniceurope.com/ru/	www.viewsoniceurope.com/uk/Support/Calldesk.htm

Ограниченная гарантия

VIEWSONIC® PROJECTOR

Применение гарантии:

Компания ViewSonic гарантирует отсутствие дефектов в материалах и исполнении данного изделия на протяжении гарантийного срока при нормальном использовании изделия. В случае обнаружения дефекта в материалах или исполнении данного изделия в течение гарантийного срока, компания ViewSonic по своему выбору отремонтирует или заменит данное изделие на аналогичное. При замене изделия или его частей может потребоваться повторное производство или переделка его частей или компонентов.

Срок действия гарантии:

Северная и Южная Америка: 3 года на все части, кроме лампы, начиная с даты первой покупки потребителя.

Европа: 3 года на все части, кроме лампы, 1 год на эксплуатацию, 1 год на оригинальную лампу, начиная с даты первой покупки потребителя.

Другие страны и регионы: свяжитесь с местным дилером или местным офисом ViewSonic на счет информации о гарантии.

Гарантия на лампу зависит от условий, проверки и утверждения. Применяется только для установленных ламп производителя.

Все спогательные лампы, купленные отдельно, имеют гарантию 90 дней.

Кто защищен гарантией:

Эта гарантия действительная только для первого покупателя изделия.

Гарантия не применяется:

1. К изделиям с подделанным, измененным или удаленным серийным номером.
2. К изделиям поврежденным, изношенным или не функционирующим в результате:
 - a. Аварии, неправильного, небрежного, злоумышленного или злонамеренного использования; пожара, наводнения, удара молнии и других стихийных бедствий, неразрешенной модификации изделия или несоблюдения инструкций производителя.
 - b. Ремонта или попытки ремонта лицами, не имеющими разрешения от компании ViewSonic.
 - c. Порчи изделия при транспортировке.
 - d. Установки, монтажа или демонтажа изделия.
 - e. Внешних причин, например колебаний напряжения или отключения напряжения в электросети.
 - f. Использования устройств или комплектующих, с характеристиками не отвечающими спецификациям ViewSonic.
 - g. Естественного износа или старения.
 - h. Других причин, не являющихся дефектом изделия.
3. К изделиям, показывающим “остаточное изображение” (“image burn-in”) в результате длительного отображения одного и того же изображения.
4. К расходам на установку, настройку, монтаж и демонтаж.

Как получить техническое обслуживание:

1. Для получения сведений о гарантийном обслуживании обращайтесь в Службу технической поддержки ViewSonic (см. раздел “Customer Support”). От вас потребуется предоставить серийный номер изделия.
2. Для получения гарантийного обслуживания вы должны предоставить: (а) квитанцию о первичной покупке изделия с датой продажи, (б) ваше имя и фамилию, (с) ваш адрес, (д) описание проблемы, (е) серийный номер изделия.
3. Принесите или отправьте изделия (с предварительно оплаченной доставкой) в авторизованный сервисный центр компании ViewSonic или в компанию ViewSonic.
4. Для получения дополнительных сведений о ближайшем сервисном центре компании ViewSonic обращайтесь в компанию ViewSonic.

Отказ от подразумеваемых гарантий:

Производитель не дает никаких гарантий и отказывается от любых явно выраженных или подразумеваемых гарантий, не упомянутых в этом гарантийном документе, включая какие-либо гарантии относительно его коммерческой ценности или пригодности для каких-либо конкретных целей.

Отсутствие ответственности за ущерб:

Ответственность компании ViewSonic не может превышать стоимости ремонта или замены изделия. Компания ViewSonic не несет ответственности за:

1. любой ущерб собственности, вызванный какими-либо дефектами изделия, неудобство, потерю нематериальных активов, потерю времени, потерю доходов или прибыли, ущерб деловой репутации, потерю отношений с деловыми партнерами, и другие коммерческие убытки, даже в случае предварительного уведомления о возможности таких убытков или ущерба.
2. Любые другие убытки, включая намеренные, случайные, косвенные и иные убытки.
3. Убытки, связанные с иском или претензиями к покупателю от любых третьих сторон.

Применяемое право и юрисдикция:

Эта гарантия дает вам определенные юридические права, а также другие права, объем которых может быть различным в разных странах. некоторые государства не признают отказа на предоставления подразумеваемых гарантий или исключения преднамеренных и опосредованных убытков, поэтому указанные ограничения могут к вам не применяться.

Продажи за пределами С.Ш.А. и Канады:

Для получения сведений о гарантийном обслуживании и условиях гарантии на изделия компании ViewSonic проданные за пределами С.Ш.А. и Канады обращайтесь в компанию ViewSonic или к региональному торговому представителю компании ViewSonic.

Гарантийный срок на это изделия в континентальном Китае (не включая Гонконг, Макао и Тайвань) Hong Kong, Macao and Taiwan Excluded) определяется условиями гарантии, изложенными в “Карточке гарантийного обслуживания”.



ViewSonic®